

DIN EN ISO 4007:2020-01 (D/E)

Persönliche Schutzausrüstung - Augen- und Gesichtsschutz - Begriffe (ISO 4007:2018); Deutsche und Englische Fassung EN ISO 4007:2018

Personal protective equipment - Eye and face protection - Vocabulary (ISO 4007:2018); German and English version EN ISO 4007:2018

Inhalt

Contents

	Seite		Page
Europäisches Vorwort	3	European Foreword	3
Vorwort	4	Foreword	4
1 Anwendungsbereich	7	1 Scope	7
2 Normative Verweisungen	7	2 Normative references	7
3 Begriffe	7	3 Terms and definitions	7
3.1 Risiken und Gefährdungen	7	3.1 Risks and hazards	7
3.2 Optische Strahlung	10	3.2 Optical radiation	10
3.3 Quellen nichtionisierender Strahlung	13	3.3 Sources of non-ionizing radiation	13
3.4 Radiometrie und Photometrie	18	3.4 Radiometry and photometry	18
3.5 Allgemeine Begriffe	27	3.5 General terms	27
3.5.1 Arten und Bauteile von Augen- und Gesichtsschutzgeräten	27	3.5.1 Types and components of eye and face protectors	27
3.5.2 Geometrische Eigenschaften des Augen- und <i>Gesichtsschutzes</i>	34	3.5.2 Geometrical properties of eye and <i>face</i> protection	34
3.5.3 Begriffe im Zusammenhang mit dem nicht durch die <i>Sichtscheibe</i> gebildeten Teil von <i>Schutzgeräten</i>	38	3.5.3 Terms relating to the non- <i>lens</i> part of <i>protectors</i>	38
3.5.4 Schweißerschutzgeräte	39	3.5.4 Welding protectors	39
3.5.5 Sekundärsichtscheiben für Schweißerschutzgeräte	41	3.5.5 Secondary lenses for welding protectors	41
3.5.6 Schutzgeräte aus Gewebe	42	3.5.6 Mesh protectors	42
3.5.7 Schutz vor Störlichtbögen	43	3.5.7 Protection from short circuit electric arc	43
3.6 Optische Materialien	45	3.6 Optical materials	45
3.7 Optische Eigenschaften von Bauteilen und <i>Sichtscheiben</i>	46	3.7 Optical properties of components and <i>lenses</i>	46
3.8 Optische Eigenschaften von <i>Sichtscheiben</i> , ausgenommen den <i>Transmissionsgrad</i>	52	3.8 Optical properties of <i>lenses</i> , excluding <i>transmittance</i>	52
3.9 Eigenschaften des Trägers	58	3.9 Wearer characteristics	58
3.10 Filter, Absorption, Transmission und Reflexion	59	3.10 Filters, absorption, transmission and reflection	59
3.10.1 Allgemeine Begriffe	59	3.10.1 General terms	59
3.10.2 <i>Polarisierte Strahlung</i> und <i>Polarisationsfilter</i>	82	3.10.2 <i>Polarized radiation</i> and <i>polarizing</i> <i>filters</i>	82
3.10.3 Schweißerschutzfilter	86	3.10.3 Welding filters	86
3.11 Prüfgeräte	91	3.11 Test equipment	91
4 Glossar der Abkürzungen und Symbole	93	4 Glossary of abbreviations and symbols	93
Anhang A (informativ) Spektrale Gewichtungsfunktionen und spektrale Verteilungen	98	Annex A (informative) Spectral weighting functions and spectral distributions	98
Literaturhinweise	109	Bibliography	109
Stichwortverzeichnis	112	Index	115